

# WIERSZ-RZEKA



WYDAWNICTWO  
UNIwersYTETU ŚLĄSKIEGO  
KATOWICE 2016

**Wiersz-rzeka**

PRACE  
NAUKOWE



UNIWERSYTETU  
ŚLĄSKIEGO  
W KATOWICACH

NR 3409

# Wiersz-rzeka

pod redakcją

**Miłosza Piotrowiaka i Mariusza Jochemczyka**

Redaktor serii: Historia Literatury Polskiej  
Marek Piechota

Recenzent  
Adam Regiewicz

## Spis treści

Słowo wstępne ( <i>Miłosz Piotrowiak, Mariusz Jochemczyk</i> ) . . . . .	7
Jarosław Ławski	
Rzeka jasna, rzeka ciemna. <i>Nad Wisłą. (Improwizacja)</i> Romana Zmorskiego . . . . .	11
Bartosz Małczyński	
Nad bezimienną rzeką. <i>Głuchoniema</i> Bolesława Leśmiana . . . . .	33
Jan Piotrowiak	
Nokturnowe echa znad Narwi. Władysława Sebyły <i>Nokturn 3</i> . . . . .	39
Miłosz Piotrowiak	
Ruch oporu. O rzekach Krzysztofa Kamila Baczyńskiego i Kazimierzy Iłakowiczówny. . . . .	55
Krystyna Jakowska	
Styks i okolice . . . . .	79
Kalina Jaglarz	
Ś(w/n)ięta ryba. Próba mikroteologii . . . . .	89
Joanna Ślósarska	
„Nad świętą rzeką Świder”. (Wiersz <i>Rzeka</i> Kamila Sipowicza na tle fizycznej i metafizycznej topografii rzeki Świder w zbiorze <i>Świder metafizyczny</i> ). . . . .	103
Joanna Grądział-Wójcik	
Zawracanie rzeki słowem. <i>Ptaki Warty</i> Bogusławy Latawiec . . . . .	121
Piotr Łuszczkiewicz	
Rzeka i miasto. Wokół pewnej piosenki. . . . .	137
Mirosława Szott	
Geopoetyckie doświadczenie rzeki w wierszu Mieczysława J. Warszawskiego <i>Spływ</i> . . . . .	151

Mariusz Jochemczyk „Spustoszony krajobraz”. (Nie tylko) o jednym wierszu Henryka Bereski . . . . .	161
Indeks osobowy . . . . .	175
Summary . . . . .	181
Zusammenfassung . . . . .	182

## Słowo wstępne

Prezentowana publikacja stanowi drugą — interpretacyjną — odsłonę projektu *Urzeczenie*. Część pierwsza (*Locje literatury i wyobraźni*) ukazała się nakładem Wydawnictwa Uniwersytetu Śląskiego w roku 2013 i poświęcona została kwestiom teoretycznym, językoznawczym oraz komparatystycznym, związanym z rzecznym żywiołem i jego dyskursywnymi wymiarami.

Geokrytyczna propozycja połączenia rzeki (*potamos*) i literatury (*logos*) pod nową nazwą *potamofilologii* zyskała liczne grono admiratorów, skupiła wielu badaczy z ośrodków naukowych w całej Polsce. Dobre przyjęcie tomu pierwszego — zarówno w środowisku filologicznym, jak i wśród geografów, biologów, antropologów kultury — skłoniło nas do podjęcia dalszych prac nad drugą częścią projektu.

Książka niniejsza gromadzi zatem studia oraz szkice poświęcone poezji polskiej XIX i XX wieku, która na różne sposoby artykułuje temat rzeki. Każdy z zaproszonych Autorów staje się samowładnym interpretatorem jednego, wybranego przez siebie „rzecznego” wiersza.

Tom rozpoczyna lektura liryku Romana Zmorskiego *Nad Wisłą*. (*Improwizacja*), w ramach której Autor — Jarosław Ławski — przechodzi stopniowo od wyświetlenia oczywistych projekcji opisowo-refleksyjnych ku odsłonięciu improwizowanej zagadki bytu: „akwatyyczny” liryk jawi się jako tajemny kod szyfrujący — polityczny, dziejowy, rewolucyjny, pokoleniowy, osobisty — rebus...

Drugi fragment interpretacyjny poświęcony został Leśmianowskiej poetyckiej medytacji (*Głuchoniema*) nad ideą niewyraźnego. Poszczególne komponenty szkicu Bartosza Małczyńskiego układają się w intrygujące po-równanie dwóch bohaterek utworu. Wynik



owego równania odsłania podstawowe komunikacyjne napięcie wiersza: dialektykę ludzko-rzecznego „dialogu bez słów”.

W trzecim akcie lektury odsłania się przed nami bezkres Narwiańskiej nocy. W Sebyłowym *Nokturnie*, czytany przez Jana Piotrowiaka, ciemne atrybucje poetyckiego świata zyskują miano noktowizji. Tam, gdzie gaśnie światło pamięci i rozumu, budzi się niezwykła gra wyobraźni i podświadomości. Trudno uwierzyć, że ten poetycki rozbłysk jest wynikiem przymusowego terminowania poety w koszarach nad Narwią.

Artykuł Miłosza Piotrowiaka składa się z dwóch części. W pierwszej Autor sprawdza wytrzymałość potamofilologicznych tez wobec katastrof i kataklizmów. Część druga stanowi interpretacyjny dwugłos Krzysztofa Kamila Baczyńskiego oraz Kazimierzy Hłakowiczówny. Okazuje się, że rzeczne teksty w szczególny sposób oznaczają twórczość poetów, przełamując ją na górny i dolny bieg.

Herbertowy „głos ostatni” (*Tkanina*), przejmująca *coda* zamykająca pożegnalny tom poetycki autora *Pana Cogito*, poddana została — przez Krystynę Jakowską, Autorkę kolejnego szkicu — swoistej tanatologicznej lekturze: „nieobecną” rzeką wiersza okazuje się „bezglówność” meandrujący pod powierzchnią liter Styks.

Wiersz Tadeusza Nowaka *Inna ryba* (wyłowiony przez Kalinę Jaglarz, Autorkę szóstego eseju, z tomu: *W jutrzni*) zyskuje dzięki serii mikrologicznych przybliżeń walor nieortodoksyjnej poetyckiej wykładni nader teologicznych kwestii. Niekonkluzywna, „płynna” struktura wypowiedzi pozwala Autorce co rusz wymykać się z sieci dogmatycznej pokusy orzekania.

Joanna Ślósarska, w oikologicznej lekturze zbioru wierszy Kamila Sipowicza *Świder metafizyczny* kreśli poetycką topografię rzeki. Autorka nie ogranicza się wyłącznie do rzeczno-cyklu wierszy. Holistycznie oglądany Sipowicz podpowiada interpretacyjne rozwiązania jako wnikliwy badacz filozofii Heideggera, malarz, myśliciel. Rzeczne *de rerum natura* ujawnia w ten sposób pulsujące przenikanie fizycznego z metafizycznym.

W kolejnej odsłonie książki późny tekst Bogusławy Latawiec (*Ptaki Warty*) obrazuje proces interferencji tego, co intymne, i tego, co zewnętrzne (krajobrazowe). W ujęciu Joanny Grądział-Wójcik rzeka staje się poręczną metaforą o-rzekania o świecie, wpływającym czasie i „poetyckiej mocy języka”.

Niewinny z pozoru kuplet Jeremiego Przybory (*Nad Prosną*) stanowi z kolei przyczynek do szeroko zakrojonych rozważań o dziejowych oraz literackich splotach rzeki i miasta Kalisz. Piotr Łuszczkiewicz, w drodze do interpretacji piosenki Przybory, jakby

mimoходом, tworzy bogatą antologię utworów poetyckich poświęconych Prośnie.

Wiersz-rzeka lubuskiego poety Mieczysława J. Warszawskiego zestawiony został przez Mirosławę Szott z geopoetyckim projektem Kennetha White'a. W potoczystej i celnej interpretacji *Spływu* Autorka ujawniła diatrybę metapoetycką, wyrysowanie w porwanej strukturze wiersza mimikry monologisty, który przybrał rzeczną postać.

Finalny esej (napisany przez Mariusza Jochemczyka) przybliży główne, węzłowe punkty swoistej, lokalnej „epopei rozkładu”, jaka rozgrywa się na polu śląskich wierszy Henryka Bereski. Arkadyjska „rzeka dzieciństwa” (Rawa) jest tu dyskretną sygnaturą (oraz tekstową zapowiedzią) nieodwracalnych przemian cywilizacyjnych i duchowych.

*Miłosz Piotrowiak*  
*Mariusz Jochemczyk*

## Indeks osobowy

- Abrams Meyer 45  
Andriolli Michał Elwiro 108  
Arystoteles 108  
Asnyk Adam 141, 143  
Augustyn z Hippony (święty) 108
- B**  
Babuchowski Andrzej 102  
Bachelard Gaston 44, 50, 55, 132  
Bachtin Michaił 61  
Baczyński Krzysztof Kamil 8, 58—  
73  
Bajko Marcin 21  
Balbus Stanisław 92, 131, 134  
Balcerzan Edward 134  
Bańko Mirosław 109  
Bataille Georges 94, 95, 119  
Barth Karl 98  
Bąk Wojciech 59  
Bellmann Heiko 111  
Benjamin Walter 47  
Bereska Henryk 9, 161—164, 166—  
173  
Bergson Henri 55  
Best Otto F. 123, 124  
Bielawski Maciej 89, 98  
Bieńczyk Marek 96  
Blanchot Maurice 47, 49  
Blüth Rafał Marcelli 30  
Błoński Jan 69, 132  
Bogalecki Piotr 91  
Bogdanowska Monika 69  
Bolesław Krzywousty (książę) 139  
Bonhoeffer Dietrich 100, 101  
Brakoniecki Kazimierz 152, 156  
Brodziński Kazimierz 13  
Browarny Wojciech 154  
Brzezicka Barbara 44  
Brückner Aleksander 45, 46, 106  
Buczyńska-Garewicz Hanna 39,  
40  
Bultmann Rudolf 100  
Burzyńska Anna 131
- C**  
Caputo John D. 91, 95—97  
Carlyle Thomas 35  
Cash Johnny (właśc. John Ray  
Cash) 150  
Cassirer Ernst 75  
Certeau Michel de 116, 117  
Chagall Marc 108  
Cioran Emil 89, 101, 102  
Chludziński Tomasz 105, 108, 112  
Chodyński Adam 139  
Chudak Henryk 44, 50, 132  
Czarny Jan 146  
Czechowicz Mieczysław 147  
Czekanowicz Anna 125
- D**  
Danielewska Łucja 78  
Dąbrowska Maria 143, 144

- Dembowski Edward 13, 15—18, 22—24, 27, 28, 30  
 Derenicz Michał 113  
 Dernałowicz Maria 14  
 Derrida Jacques 47, 93  
 Długosz Jan 139  
 Doroszewski Witold 92, 105, 106  
 Dreszer Alfred 145  
 Dupré Louis 73  
 Dwulit Anastazja 89  
 Dziewoński Roman 138  
  
**E**  
 Einstein Albert 108  
 Elzenberg Henryk 79, 83  
 Eryk Pomorski (król) 140  
 Esposito Roberto 94  
  
**F**  
 Falkiewicz Andrzej 54  
 Filleborn Sewryn 13  
 Fiszer Edward 145  
 Fornalczyk Feliks 127  
 Foucault Michel 117  
 Frankiewicz Małgorzata 108  
 Friedrich Caspar Dawid 28  
  
**G**  
 Gall Anonim 139  
 Gałczyński Konstanty Ildefons 147  
 Gedeliusz Wojciech 140  
 Georgiadis Constantine 30  
 Giller Stefan 143  
 Girard René 96  
 Gloger Zygmunt 15  
 Głowiński Michał 37  
 Goethe Johann Wolfgang von 61  
 Gołas Wiesław 147  
 Gołaszewska Maria 123  
 Gomulicki Juliusz Wiktor 13  
 Goszczyńska Mirosława 96  
 Goszczyński Seweryn 15, 30  
 Graves Robert 84  
 Grądział-Wójcik Joanna 8, 121—135  
 Guja Jowita 98  
  
**H**  
 Haas Agnieszka 167  
 Halík Tomáš 97, 102  
 Harlow Barbara 51  
  
**H**  
 Hegel Georg Wilhelm Friedrich 27  
 Heiler Franciszek 83  
 Hejmej Andrzej 50  
 Heller-Roazen Daniel 44, 46  
 Heidegger Martin 8, 39, 47, 73, 92—94, 103, 105, 107—110, 112—115, 118, 119  
 Heraklit 21, 26, 33  
 Herbert Zbigniew 8, 63, 79—87  
 Hertz Paweł 74  
 Hillis Miller Joseph 47  
 Honegger Marc 50  
 Hölderlin Johann Christian Friedrich 93  
 Hurnik Elżbieta 35  
 Husserl Edmund 47, 108  
  
**I**  
 Iłakowiczówna Kazimiera 8, 73—78  
 Iwaniuk Wacław 73  
 Iwaszkiewicz Jarosław 58  
  
**J**  
 Jabés Edmond 95, 97  
 Jagiełło Władysław (król) 140  
 Jaglarz Kalina 8, 89—102  
 Jakowska Krystyna 8, 79—87  
 Jakubowski Jarosław 108  
 Janicka Anna 15  
 Janion Maria 14  
 Jezus Chrystus 97, 99, 100  
 Jędrusik Kalina 147  
 Jochemczyk Mariusz 9, 29, 55, 156, 161—173  
 Jurowska Monika 15  
  
**K**  
 Kaligula (właśc. Gaius Iulius Caesar Germanicus) 89  
 Kalinowski Daniel 155  
 Kamiński Aleksander 27  
 Kania Ireneusz 47  
 Karczewska Wanda 144  
 Karłowicz Jan 106, 109  
 Karpowicz Tymoteusz 33  
 Kasia Katarzyna 92  
 Kasperski Edward 155  
 Kawyn Stefan 12

- Kazimierz Wielki (król) 140  
Kaźmierczak Błażej 164  
Kijonka Tadeusz 164, 167  
Kinloch David 152, 153  
Kleist Henrich von 20  
Klich Aleksandra 167  
Klimkowski Tomasz 72  
Kmita-Piorunowa Aniela 65  
Kollar Jan 25  
Kołakowski Leszek 99  
Kołodziej Izabela 107  
Komendant Tadeusz 95  
Konopnicka Maria 142, 143  
Kopaliński Władysław 104  
Kor-Walczak Eligiusz 145  
Korcała Józef 140  
Korczak Janusz (właśc. Henryk Goldszmit) 108  
Korotkich Krzysztof 20, 21  
Kowalska Magdalena 89  
Kowalska Małgorzata 94  
Kowalski Grzegorz 15  
Kozłowski Maciej 140  
Krafftówna Barbara 147  
Krawczuk Aleksander 84  
Kronenberg Anna 152, 157, 158  
Kryczyńska Anna 123  
Krukowska Halina 12, 30  
Krynicky Ryszard 124  
Kryński Adam Antoni 106, 109  
Krysowski Olaf 15  
Krzeczkowski Henryk 61, 84  
Kuczyński Krzysztof A. 164  
Kuik-Kalinowska Adela 155  
Kupis Bogdan 30  
Kwiatkowska Irena 147  
Kwiatkowski Jerzy 63
- Łacoue-Labarthe Philippe 47, 51  
Latawiec Bogusława 8, 121—125, 127, 129—131, 133, 135  
Legeżyńska Anna 126, 130  
Lelewel Joachim 26  
Leończuk Jan 15  
Leśmian Bolesław (właśc. Bolesław Lesmian) 7, 33—38
- Leśniak Andrzej 47, 48  
Lewandowska Sabina 73  
Lévinas Emmanuel 49, 94, 102  
Libera Leszek 18  
Ligęza Wojciech 73, 132  
Linde Samuel Bogumił 106  
Lindenberg Barbara 67  
Lipiński Krzysztof 35  
Lisak-Gębała Dobrawa 154  
Lissa Zofia 52  
Ludwik XIV Wielki (król) 148
- Łapiński Zdzisław 45  
Ławski Jarosław 7, 11—32  
Łobodowski Józef 73  
Łosakiewicz Bogdan 51  
Łukaszewicz Józef 139  
Łukaszyk Ewa 93  
Łuszczkiewicz Piotr 8, 137—150
- Maciejewski Marian 14  
Maeterlinck Maurice 35  
Madurowicz Mikołaj 40  
Makowiecki Andrzej 41  
Makowski Stanisław 15  
Magnuszewski Józef 27  
Makowska Urszula 15  
Malinowska Anna 91  
Maliszewski Karol 168  
Małczyński Bartosz 7, 33—38  
Mandelsztam Osip 108  
Margański Janusz 47—49  
Marion Jean-Luc 47  
Markowski Michał Paweł 132  
Matuszek Gabriela 163, 167  
Matuszewski Ryszard 127  
Mauss Marcel 47  
Mazurek Anna 135  
Michalski Krzysztof 39  
Michnikowski Wiesław 147  
Mickiewicz Adam 18, 25, 30, 61, 147  
Mieszko Stary (książe) 139  
Mikołajczak Małgorzata 81, 155  
Miluška Jadwiga 143  
Miłoś Czesław 154

- Mirandola Franciszek 35  
Mitek-Dziemba Alina 91  
Mizera Janusz 112  
Modigliani Amedeo 108  
Morawińska Agnieszka 39  
Morawska Anna 101  
Mugerauer Robert 39  
Mycielski Zygmunt 51
- Nawarecki Aleksander 69, 75, 89  
Neron (właśc. Lucius Domitius Ahenobarbus) 139  
Nesteruk Małgorzata 15  
Niedźwiedzki Władysław 106, 109  
Nietzsche Friedrich 95  
Niewiarowski Aleksander 13, 28  
Norwid Cyprian Kamil 14  
Nowaczyński Piotr 30  
Nowak Tadeusz 8, 90—92, 97—100  
Nycz Ryszard 134
- Ółdakowska-Kufłowa Mirosława 78  
Opacki Ireneusz 37  
Orzechowski Marian 15  
Ostasz Gustaw 64  
Otwinowski Stefan 144
- Palestr Roman 51  
Paluszek Agata 167  
Panufnik Andrzej 51  
Paprocka-Podlasiak Bogna 20  
Parandowski Jan 60  
Paskiewicz Iwan 22  
Paszek Jerzy 59  
Pawlak Sławomir 104  
Pawlikowska-Jasnorzewska Maria 75  
Péguy Charles 72  
Pejper Tadeusz 124  
Pieścikowski Edward 17, 27, 31  
Piotrowiak Jan 8, 29, 39—54  
Piotrowiak Miłosz 8, 9, 29, 55—78, 156  
Pleșu Andrei 72  
Pliniusz Starszy (właśc. Gaius Plinius Secundus) 139
- Pniewski Tadeusz 145  
Podraza-Kwiatkowska Maria 59  
Pol Wincenty 13  
Poprzęcka Maria 125  
Poświatowska Halina 126  
Prus Bolesław (właśc. Aleksander Głowacki) 144  
Przybora Jeremi 8, 138, 147, 150  
Przyboś Julian 126  
Przymuszała Beata 126  
Ptolemeusz 139  
Pukalska Barbara 64
- Ratajczak Józef 78, 128  
Redliński Edward 149  
Relph Edward 39  
Ricoeur Paul 48, 108  
Rorty Richard 119  
Rosiek Stanisław 125  
Rybicka Elżbieta 39, 42, 44, 154, 157, 158  
Rykaczewski Erazm 106
- Sacks Oliwer 67  
Saganiak Magdalena 21  
Salińska Maria 43  
Schiller Fryderyk 153  
Schleidt Wolfgang M. 123, 124  
Schmied Wieland 29  
Schulz Bruno 85, 86  
Seamon Dawid 39  
Sebyła Władysław 8, 39—54  
Sebyłowa Sabina 42, 43, 50, 51  
Siedlecki Michał 15  
Sikora Waclaw Karol 108  
Singer Isaac Bashevis 108  
Sipowicz Kamil 8, 103—110, 112—119  
Siwicka Dorota 21  
Shelley Mary 29  
Skorupka Stanisław 106  
Skowron Zbigniew 52  
Słaska Ewa Maria 168  
Sławek Tadeusz 156, 157, 159  
Sławiński Janusz 37  
Słoczyński Henryk Marek 26

- Słowacki Juliusz 28  
Soćko Joanna 91  
Staniewska Anna 76  
Starnawski Jerzy 28  
Stefanowska Zofia 18  
Straszewska Maria 14  
Swetoniusz (właśc. Gaius Suetonius  
Tranquillus) 89  
Syska Henryk 13, 14, 31  
Szal Bożena 140  
Szela Jakub 24  
Szewczyk Grażyna Barbara 167  
Szmigielska Elżbieta 64  
Szostak Ludwik 109  
Szott Mirosława 9, 151—159  
Szymanowski Karol 51  
Szymanowski Wacław 13  
Szymańska Adriana 133
- Śladkowska Anna 23  
Śleszkowski Sebastian 140  
Ślósarska Joanna 8, 103—119  
Święch Jerzy 63, 64
- Tatarkiewicz Anna 132  
Thiel-Jańczuk Katarzyna 116  
Thoreau Henry David 156, 157  
Tiedemann Rolf 47  
Timm Gerhard 167  
Tischner Józef 39, 40  
Trakl Georg 35, 112  
Trybuś Krzysztof 30  
Trznadel Jacek 33  
Tuan Yi-Fu 39  
Tukidydes z Aten 139  
Tuwim Julian 147  
Twardowski Samuel 140, 141  
Tyszyński Aleksander 14
- Ulicka Danuta 61
- Waniek Henryk 166  
Warońska Joanna 35  
Warszawski Mieczysław J. 9, 151—  
154, 156—159  
Waśkiewicz Andrzej Krzysztof 154  
Wąsowicz Kazimierz 149, 150  
Wesoły Marian 26  
White Kenneth 9, 152—159  
Wielgosz Henryka 149  
Winczakiewicz Jan 146  
Witan Jan 127  
Włodarczyk Rafał 35  
Wodnicki Adam 95  
Wodziński Cezary 73  
Wojnar Karol 109  
Woźniakowski Krzysztof 74  
Wróbel Paweł 161  
Wyder Grażyna 15  
Wyka Kazimierz 65
- Vattimo Gianni 92, 93, 97  
Villas Violetta (właśc. Czesława  
Maria Gospodarek) 150  
Vitiello Vincenzo 93
- Zabielski Łukasz 15  
Zadrag Magdalena 111  
Zbigniew (ksiązę dzielnicowy) 139  
Zbrzeźniak Urszula 108  
Zdanowicz Aleksander 105, 106,  
109  
Zgólkowa Halina 106, 109  
Zieliński Andrzej 27  
Zmorski Roman 7, 11—32  
Zmorska Tekla 13, 28  
Zybura Urszula 146
- Żakowski Maciej 117  
Żeromski Stefan 144  
Żmigrodzka Maria 23  
Żurakowski Bogusław 168

## The River Poem

### Summary

The book constitutes the second publication (this time: an interpretative one) issued as part of a project initiated once with the volume titled *The Enthralment. Pilotages of Literature and Imagination* (Katowice 2013). Presented here, a series of individual poem readings has been arranged in an original, highly individualized “aquatic mosaic”.

The River Poem volume opens with Jarosław Ławski’s interpretation of a lyrical poem titled *Over the Vistula River. (An Improvisation)* by Roman Zmorski. The consecutive interpretative fragment has been devoted to an interpretation of Leśmian’s poetic meditation over the idea of the indescribable (*The Deaf and Dumb*). In the third act of interpretative reading carried out by Jan Piotrowiak, dark attributions of the poetic world of Sebyła’s *Nocturne* gain the name of night vision. The subsequent article by Miłosz Piotrowiak consists of two parts: a potamophilological introduction and an interpretative dialogue between Krzysztof Kamil Baczyński and Kazimiera Hłakowiczówna. In the following part of the volume, Herbert’s “last voice” (*Fabric*) undergoes a reading from the thanatological perspective. *Another Fish*, a poem by Tadeusz Nowak elucidated by Kalina Jaglarz through a series of micrological approximations, acquires the value that extends far from the orthodoxy of theological interpretation. Joanna Ślósarska in her oikological reading of a collection of poems by Kamil Sipowicz (*Metaphysical Drill*) paints a poetic topography of the river. In Joanna Grądział-Wójcik’s article, a later text by Bogusława Latawiec (*Birds of the Warta*) shows the process of interference between the intimate and the external (related to the landscape). Then, a seemingly innocent couplet by Jeremi Przybora (*Over the River Prosna*) contributes to Piotr Łuszczkiewicz’s wide-ranging deliberations over historical and literary interrelations between the river and the city of Kalisz. Mirosława Szott juxtaposes *The River Poem* by Mieczysław J. Warszawski, an acclaimed poet of the Lubusz Voivodeship, with a geopoetic project by Kenneth White. Finally, in his closing essay Mariusz Jochemczyk familiarizes the readers with the main nodal points of a specific, local “epic of destruction”, which takes place in the Silesian poems of Henryk Bereska.



## Ein Gedicht – ein Fluss

### Zusammenfassung

Die vorliegende Veröffentlichung stellt den zweiten (diesmal interpretatorischen) Aufzug des Projekts dar, das seiner Zeit unter dem Einfluss der Gedichtsammlung *Urzeczenie. Locje literatury i wyobraźni* (*Verflüssung. Strömungen von Literatur und Vorstellungskraft*, Katowice 2013) entstand. Die hier vorgestellten originellen Auslegungen der einzelnen Gedichte fügen sich zu einer einzigartigen, stark individualisierten „aquatischen Mosaik“ zusammen.

Den Gedichtband *Wiersz-rzeka* (*Ein Gedicht — ein Fluss*) leitet Jarosław Ławski mit der Lektüre des lyrischen Werkes von Roman Zmorski u.d.T. *Nad Wisłą. (Improwizacja)* (*An der Weichsel. Improvisation*) ein. Der zweiten Deutung wurde die poetische Meditation von Bolesław Leśmian über das Konzept des Unsagbaren (*Głuchoniema / Eine Taubstumme*) unterzogen. Im dritten Leseakt, in *Nokturn* (*Nachtstück*) von Sebyła, von Jan Piotrowiak interpretiert, werden dunkle Attribute der poetischen Welt als „Nachtsicht“ bezeichnet. Der Artikel von Miłosz Piotrowiak besteht aus zwei Teilen — der potamophilologischen Einführung und dem interpretatorischen Duett von Krzysztof Kamil Baczyński und Kazimiera Hłakowiczówna. Im nächsten Aufzug der Sammlung wurde die „letzte Stimme“ von Herbert (*Tkaniina — Stoff*) der thanatologischen Lektüre unterzogen. Das Gedicht *Inna ryba* (*Ein anderer Fisch*), ausgelegt von Kalina Jaglarz, gewinnt durch eine Reihe von Detailaufnahmen den Wert einer theologischen Lehre weit von jeglicher Orthodoxie. In der oikologischen Auslegung des Gedichtbandes von Kamil Sipowicz *Świder metafizyczny* (*Metaphysischer Bohrer*) zeichnet Joanna Ślósarska die poetische Topographie eines Flusses. Im Artikel von Joanna Grądział-Wójcik deckt der späte Text von Bogusława Latawiec *Ptaki Warty* (*Vögel der Warthe*) den Intereferenzprozess des Intimen und des Äußereren (Landschaftlichen) auf. Das scheinbar unscheinbare Couplet von Jeremi Przybora *Nad Prosną* (*An der Proсна*) bildet den Anstoss zu umfassenden Überlegungen von Piotr Łuszczkiewicz über historische und literarische Mäander des Flusses und der Stadt Kalisch. Das Fluss-Gedicht vom Lubliner Dichter Mieczysław J. Warszawski wurde von Mirosława Szott mit dem geopoetischen Projekt von Kenneth White zusammengestellt. Das letzte Essay von Mariusz Jochemczyk bringt Haupt- und Knotenpunkte des lokalen „Epos der Vernichtung“ näher, das auf dem Feld der schlesischen Gedichte von Henryk Bereska ausgetragen wird.

Redakcja Katarzyna Więckowska  
Projekt okładki Paulina Dubiel  
Redaktor techniczny Małgorzata Pleśniar  
Korektor Katarzyna Peteja  
Łamanie Bogusław Chruściński

Copyright © 2016 by  
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego  
Wszelkie prawa zastrzeżone

ISSN 0208-6336  
ISBN 978-83-8012-810-1  
(wersja drukowana)  
ISBN 978-83-8012-811-8  
(wersja elektroniczna)

Wydawca  
**Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego**  
ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice  
[www.wydawnictwo.us.edu.pl](http://www.wydawnictwo.us.edu.pl)  
e-mail: [wydawus@us.edu.pl](mailto:wydawus@us.edu.pl)

---

Wydanie I. Ark. druk. 11,5. Ark. wyd. 12,5.  
Papier Alto 90 g      Cena 28 zł (+VAT)

---

Druk i oprawa:  
EXPOL, P. Rybiński, J. Dąbek Spółka Jawna  
ul. Brzeska 4, 87-800 Włocławek

# WIERSZ-RZEKA

Więcej o książce



CENA 28 ZŁ | ISSN 0208-6336  
(+ VAT) | ISBN 978-83-8012-811-8

